



DODATOK č. 1

k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: DM0902/075/2010

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : Ministerstvo hospodárstva SR
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : PhDr. Juraj Miškov, minister

v zastúpení²

názov : Slovenská agentúra pre cestovný ruch
sídlo : Námestie Ľudovíta Štúra č. 1, 974 05 Banská Bystrica
IČO : 35653001
konajúci : Ing. Peter Belinský, generálny riaditeľ
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008
poštová adresa¹ : Dr. V. Clementisa č. 10, 821 02 Bratislava

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : SIROŇ plus s.r.o.
sídlo : M.R.Štefánika 2, 962 12 Detva, Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
odd.: Sro, vl.č.: 3598/S
konajúci : Janka Fekiačová, konateľ
Ing. Jozef Fekiač, konateľ
IČO : 36 004 073
DIČ : 2020473851
banka : UniCredit Bank Slovakia a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu: XXXXXXXXXX
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

1. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY, odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „Zmluvy o poskytnutí NFP“) uzatvorenej dňa 15. júna 2010 dohodli na nasledovnej zmene:

- a) Doterajšia príloha č. 2 **Predmet podpory NFP**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP uzatvorenej dňa 15. júna 2010 sa ruší a nahrádza sa novým **Predmetom podpory NFP**, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto dodatku. *Predmet podpory NFP sa mení v časti 4B. Merateľné ukazovatele projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám.*

2. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, evidovanej pod číslom **DM0902/075/2010**, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, zostávajú v účinnosti v doterajšej úprave.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Dodatok č.1 nadobúda účinnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami.

3.2 Dodatok č. 1 je vyhotovený v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 2 rovnopisy obdrží Prijímateľ a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku č. 1 a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa

Podpis:

Ing. Peter Belinský, generálny riaditeľ SACR

Za Prijímateľa v, dňa

Podpis:

Janka Fekiačová, konateľ

Podpis:

Ing. Jozef Fekiač, konateľ

Prílohy:

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Výstavba penziónu v Detve	
Kód ITMS	25130120075	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	3 – Cestovný ruch	
Opatrenie	3.1 – Podpora podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Iná pomoc na zlepšovanie služieb cestovného ruchu	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Iné nešpecifikované služby	100	mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Detva
Obec	Detva
Ulica	M.R. Štefánika
Číslo	2

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie úrovne ubytovacích služieb a podpora cestovného ruchu v meste Detva výstavbou moderného penziónu
Špecifický cieľ projektu 1	Prístavba bowlingovej haly
Špecifický cieľ projektu 2	Rekonštrukcia a modernizácia kuchyne nachádzajúcej sa v objekte
Špecifický cieľ projektu 3	Rekonštrukcia budovy a vybudovanie ubytovacej časti s kapacitou 36 lôžok
Špecifický cieľ projektu 4	Vybudovanie kongresovej miestnosti
Špecifický cieľ projektu 5	Vybudovanie moderného wellness centra

4.

A. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2009	4	2011
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2009	2	2011
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2009	2	2011
	Počet vytvorených produktov CR	počet	0	2009	3	2011
Dopad	Nárast pridanej hodnoty	Eur	0	2011	302 285	2016
	Nárast tržieb	Eur	0	2011	477 785	2016
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	4	2011	12	2016
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	2	2011	5	2016
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	2	2011	7	2016
	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0	2011	1	2016

B. Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

	Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj
--	--

Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2009	4	2011
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	4	2011	12	2016

Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2009	4	2011
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2009	2	2011
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2009	2	2011
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	2	2011	5	2016
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	2	2011	7	2016
	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0	2011	1	2016

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita č.1 Výstavba penziónu v Detve	Počet vytvorených produktov CR	počet	3

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita č.1 Výstavba penziónu v Detve	06/2010	02/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	06/2010	02/2011
Publicita a informovanosť	06/2010	02/2011

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713001 Nákup interiérového vybavenia	90 133,82	0	90 133,82	Aktivita 1
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	47 187,55	0	47 187,55	Aktivita 1
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	838 061,47	2 872,16	840 933,63	Aktivita 1
CELKOVO	975 382,84	2 872,16	978 255,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita č. 1 - Výstavba penziónu v Detve	975 382,84	2 872,16	978 255,00

Podporné aktivity			
Riadenie projektu			
Publicita a informovanosť			
CELKOVO	975 382,84	2 872,16	978 255,00